



Tubos de Acero de México, S.A.  
Carr. Mtý-Laredo Km 24.2  
Apartado Postal 43  
(65550) C. de Flores, N.L. Méx.  
(52) 81 8305 9600 tel  
(52) 81 8305 9620 fax

**CERTIFICADO DE CALIDAD  
INSPECTION CERTIFICATE**  
( DIN EN 10204:2004E - ISO 10474 3.1.B )

Numero:  
Number:  
26870

Pagina/Page:  
1

Vendido a: Sold to:	TUBERIA Y VALVULAS DEL NORTE, S.A. DE C.V.	Pedido del Cliente No: Customers Order No:	13191 -	Lista de Empaque: Packing List:	13940	Fecha/Date:	17 de Enero de 2013
Especificaciones y Grados / Standard or Specification and Steel Grade	Seamless Fittings according to ASTM A 234 WPB-07, NACE MR 01.75-2003 Conform to ASME II Ed. 2001 ASME SA-234, Grade WPB, NACE MR0103-2003	Dimensiones y tolerancias / Dimension and tolerances	ASME B 16.9 - 2007	Factura/Invoice: Bocas / Ends Biselado / Bevelled ends			

DESCRIPCION DE MATERIAL / MATERIAL DESCRIPTION				PRUEBAS MECANICAS / MECHANICAL TEST				PRUEBA DE IMPACTO 0°C / IMPACT TEST 0°C				
ART. ITEM	COLADA HEAT CODE	CANTIDAD QUANTITY	DESCRIPCION / DESCRIPTION	ESF. CEDENCIA YIELD STRENGTH (Mpa)	ESF. RUPTURA TENSILE STRENGTH (Mpa)	ELONG. %2"	DUREZA HARDNESS HBW	DIMENSIONES SAMPLE DIM mm	1 Joules	2 Joules	3 Joules	PROMEDIO AVERAGE Joules
1	T62433	105	CODO 14 X 90° R.L. CED-STD	310	477	34	131					
2	T51305	1	CODO 14 X 90° R.L. CED-STD	289	482	34	89					

ANALISIS QUIMICO / CHEMICAL ANALYSIS														
PROCESO PROCESS	COLADA HEAT CODE	COLADA/HEAT M.P./MOTHER PIPE	%C.E.	%C	%Mn	%P	%S	%Si	%Cr	%Cu	%Mo	%Ni	%V	%Nb
HF	T62433	62433	0.320	0.180	0.690	0.015	0.001	0.300	0.050	0.054	0.023	0.030	0.000	0.000
HF	T51305	51305	0.300	0.170	0.660	0.011	0.001	0.260	0.050	0.060	0.028	0.030	0.000	0.000

Certificamos que los resultados de los Analisis Químicos y Pruebas Mecánicas son verdaderos o una copia fiel de los certificados enviados por el Fabricante y/o el proveedor de Materia Prima (Tubería Sin Costura) conforme ASTM A106 Grado B con N°: 12073420 10041495

We certify that result of chemical analysis and mechanical test are true and correct copy of the test certificate issued by the manufacturer and/or supplier Raw material (Seamless Pipe) certs conform to ASTM A106 Grade B N°: 12073420 10041495

Este material cumple con los requerimientos especificados en la orden.  
The material of this certificate heat number mentioned above is in compliance with the requirements specified in the order.

Notas:

Formado en caliente a 620°C-980°C, enfriado al aire; Formado en frío normalizado a 940°C max.

Tiempo de permanencia 10'.

Inspección Dimensional: Satisfactoria.

HF: FORMADO EN CALIENTE/HOT FORMED

Notes:

Hot formed fittings in a range from 620°C to 980°C, cooled in still air.  
Cold formed normalized at 940°C max.

Holding time 10'.

Visual dimensional check: Satisfactory

CF: FORMADO EN FRIO/COLD FORMED

Quality Manager / Jefe de Calidad:  
ING. WALDO GALLEGOS GALVAN

The Products described herein were produced in accordance with the above referenced specification and are identified with the "R" which is permanently marked on each fitting. The values of hardness for fittings NPS 2 1/2" and smaller ones obtain from the conversion of hardness Rockwell B to hardness Brinell HBW by means of table WILSON DESK CHART 60. Los valores de dureza para conexiones de NPS de 2 1/2" y menores, se obtienen de la conversión de dureza Rockwell B a dureza Brinell HBW mediante la tabla WILSON DESK CHART 60.

FOR03161